



D456113

Pull Out Kitchen Faucet

Grifo De Cocina Con Rociador Retractable

Robinet D'évier À Arroseur Rétractable

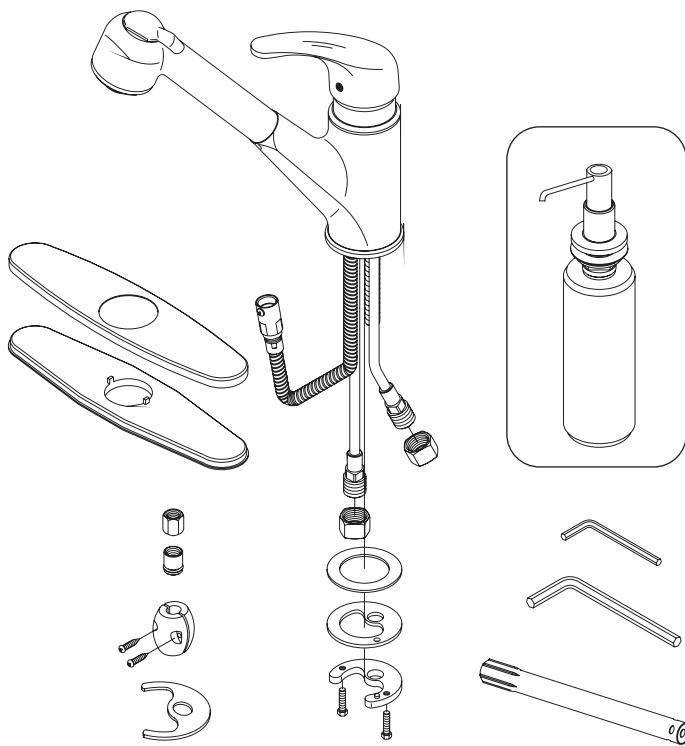


Before Your Installation *Antes de Instalar* *Avant l'installation*

Check to make sure you have the following parts indicated below.

Verifique que tenga todas las partes indicadas:

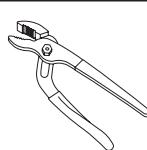
Vérifier pour vous assurer que vous possédez les pièces au bas:



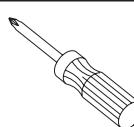
Tools You Will Need *Herramientas Necesarias* *Outils dont vous aurez besoin*



Adjustable wrench
Llave ajustable



Groove joint plier
Pinzas ajustables



Phillips screwdriver
Destornillador cruciforme



Clé à molette

Pince multiprise

Tournevis Phillips



Silicone sealant
Sellador de silicona
Enduit d'étanchéité au silicone

Need Help? Please call our toll-free Customer service line at **1-888-328-2383** for additional assistance or service.

Requiere asistencia? Favor llamar a nuestro servicio a clientes sin costo al **1-888-328-2383** para asistencia adicional o servicio.

Besoin d'aide? Veuillez communiquer avec notre service à la clientèle au numéro sans frais **1-888-328-2383** pour obtenir du service ou de l'aide additionnels..

Faucet Installation Procedures / Instalación del Grifo / Procédures d'installation du robinet

Danze always recommends that plumbing products be installed by a licensed professional.

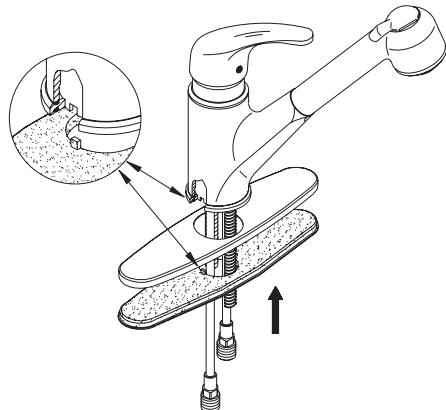
Danze aconseja siempre que sea un profesional autorizado quien instale los productos de plomería.

Danze recommande que les articles de plomberie soient toujours installés par un professionnel qualifié.

Shut off main water supply before installation.

Cierre el suministro de agua antes de instalar.

Couper l'alimentation d'eau principale avant l'installation.



1. Attach cover plate to bottom of faucet with plastic gasket.

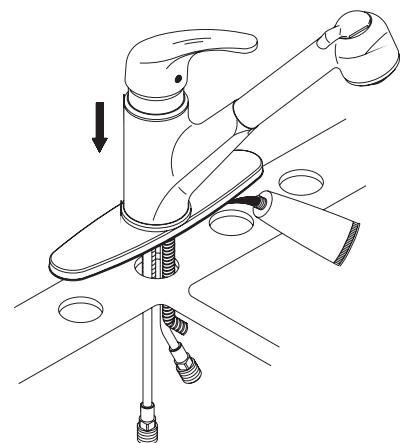
Sujete la placa cubierta al fondo del grifo con un empaque de plástico.

Fixer l'applique sur le dessous du robinet à l'aide du joint de plastique.

Note: If you are not installing the cover plate, please go directly to step 3.

Nota: Si no va a instalar la cubierta, pase directamente al paso 3.

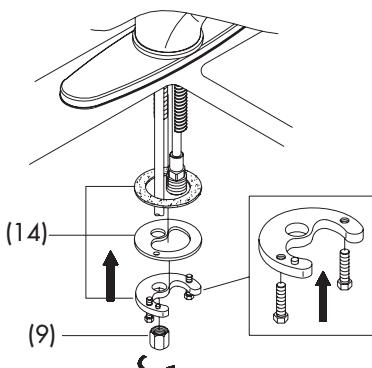
Note: Si vous n'installez pas l'applique, veuillez passer directement à l'étape 3.



2. Place silicone sealant beneath the plastic gasket and install faucet through center hole.

Ponga la sellador de silicona por debajo del empaque de plástico e instale el grifo por el orificio del centro.

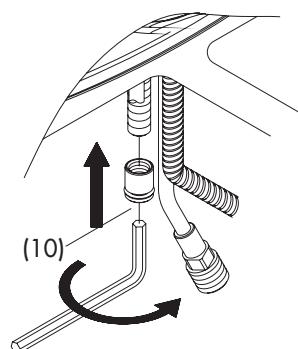
Mettre du enduit d'étanchéité au silicone sous le joint de plastique et installer le robinet dans le trou central.



3. Attach rubber washer, metal washer, and lock nut on mounting body. Tighten the two screws on lock nut.

Ponga la arandela de goma, la arandela de metal y la contratuerca en la rosca del cuerpo. Apriete los tornillos que se encuentran en la contratuerca.

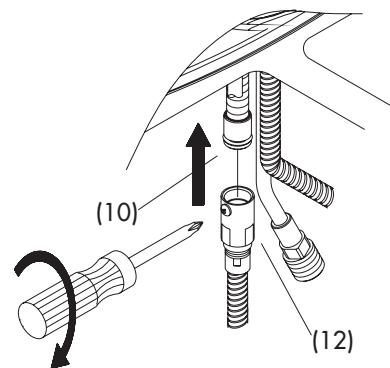
Fixer la rondelle en caoutchouc, la rondelle de métal et l'écrou de blocage au corps. Serrer les deux vis de l'écrou de blocage.



4. Screw shank adaptor assembly (10) onto faucet.

Atornille la ensamblaje de adaptador de vástago (10) al grifo.

Visser le assemblage d'adaptateur de tige (10) de boyau sur le robinet.

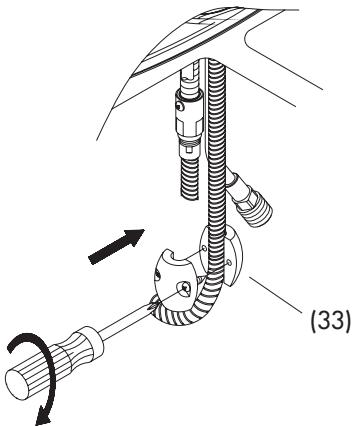


5. Loosen screw on adaptor (12) at the end of hose, push adaptor with shank adaptor assembly (10) until you hear a "click". Tighten with screw.

Afloje el tornillo del adaptador (12) al final de la manguera flexible, empuje el adaptador con la ensamblaje de adaptador de vástago (10) hasta que escuche el "click". Apriete con un tornillo.

Desserrer la vis de l'adaptateur (12) à l'extrémité du boyau flexible, pousser l'adaptateur à l'aide du assemblage d'adaptateur de tige (10) de boyau jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre. Serrer à l'aide de la vis.

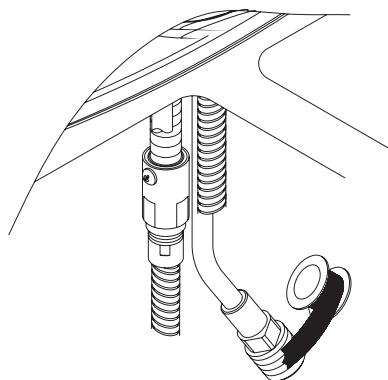
Maintenance Your new faucet is designed for years of trouble-free performance. Keep it looking new by cleaning it periodically with a soft cloth. Avoid abrasive cleaners, steel wool and harsh chemicals as these will dull the finish and void your warranty.



- 6.** Attach metal weight (33) to hose to prevent hose from twisting and returns hose to proper position.

Sujete la pesa de metal (33) a la manguera para evitar que la manguera se tuerza y para que pueda regresar a su posición correcta.

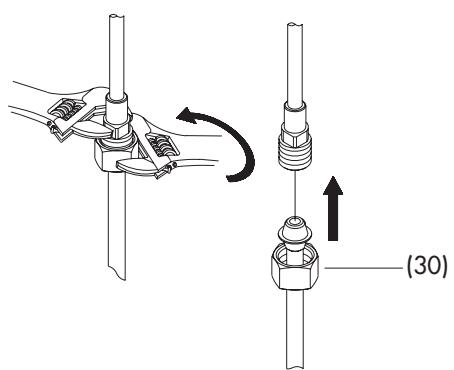
Fixer le poids de métal (33) au boyau pour empêcher que ce dernier ne se torde, puis replacer le boyau convenablement.



- 7.** Apply pipe tape on threads of the inlet port.

Aplique cinta de teflón a las ranuras de la boca de entrada.

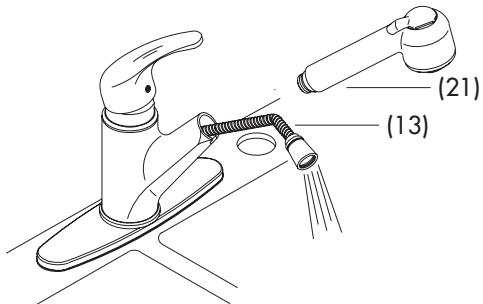
Appliquer le ruban pour tuyau sur les filets de l'orifice d'entrée.



- 8.** Attach water supply hoses or tubes to the faucet. To avoid breaking the copper tube from the faucet, use two wrenches (as shown) to keep from twisting the supply tube from the faucet when you tighten the nut (30).

Instale en el grifo las mangueras o tubos de suministro de agua. Para evitar dañar el tubo de cobre del grifo, use dos llaves para mantener el tubo derecho al ajustar la tuerca (30) [ver ilustración].

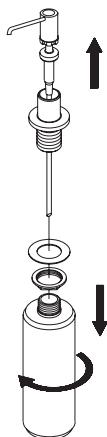
Raccorder les boyaux ou les tuyaux d'alimentation d'eau au robinet. Pour éviter de briser les tuyaux de cuivre provenant du robinet, utiliser deux clés (comme il est montré) afin d'empêcher les tuyaux d'alimentation provenant du robinet de tourner lorsqu'on serre l'écrou (30).



- 9.** Remove spray head (21) from hose (13). Turn on water and check for leaks. Replace spray head.

Levante la cabeza cabeza del rociador (21) de la manguera (13). Abra el suministro del agua y este goteando. Regrese la cabeza cabeza del rociador.

Enlever la tête de douchette (21) de la conduite de boyau (13). Faire couler l'eau et vérifier qu'il n'y a pas de fuites. Remettre la tête de douchette en place.



- 10.** Remove the chrome pump nozzle and plastic pump from soap dispenser assembly (20). Unscrew the bottle, lock nut and metal washer.

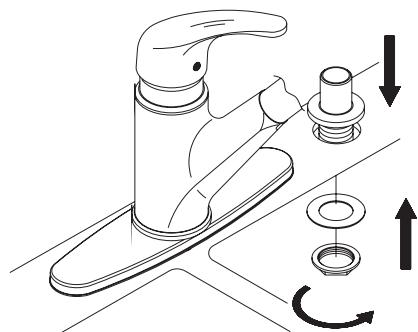
Levante el canuto de la bomba de cromo y la bomba de plástico del dispensador de jabón (20). Desatornille la botella, la contratuerca y arandela de metal.

Enlever le bec chromé de pompe et la pompe de plastique du distributeur (20). Dévisser la bouteille, l'écrou de blocage et la rondelle de métal.

Note: Steps 10 – 14 are for models with a soap dispenser.

Nota: Los pasos 10 al 14 son para modelos con recipiente para el jabón.

Note: Les étapes 10 à 14 concernent les modèles munis d'un distributeur de savon.



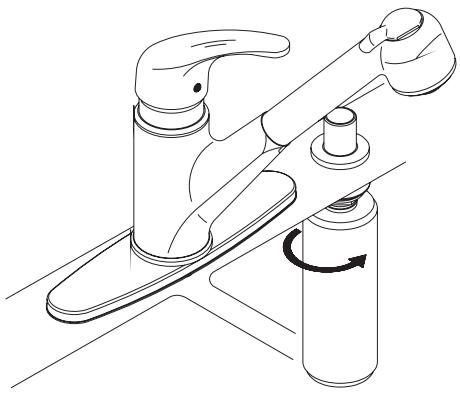
- 11.** Place the soap dispenser connector in the right hole of sink from the top. Attach metal washer and lock nut.

Ponga el conectador del dispensador de jabón en el orificio derecho del fregadero por arriba. Sujete la arandela de metal y la contratuerca.

Placer le raccord du distributeur de savon dans l'orifice droit de l'évier en passant par le dessus. Fixer la rondelle de métal et l'écrou de blocage.

Mantenimiento Su grifo nuevo está diseñado para brindar años de servicio sin problemas. Mantenga su apariencia nueva limpiándolo periódicamente con un paño suave. Evite limpiadores abrasivos, estropajo de acero y químicos cáusticos porque deslustrarán el acabado y anularán la garantía.

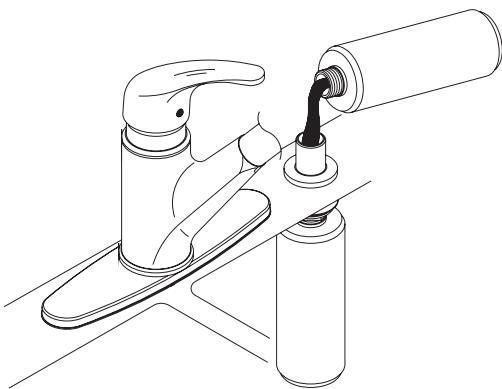
Entretien Votre nouveau robinet est conçu pour fonctionner sans problème, des années durant. Le nettoyez périodiquement avec un chiffon doux pour qu'il conserve la même apparence qu'à l'état neuf. Évitez les nettoyants abrasifs, la laine d'acier et les produits chimiques forts puisqu'ils endommageront le fini et rendront votre garantie nulle.



- 12.** Attach soap dispenser (19) below sink by screwing onto soap dispenser connector. Tighten by hand.

Sujete el dispensador de jabón (19) por debajo del fregadero atornillandolo al conector del dispensador. Apriete con la mano.

Fixer le distributeur de savon sous l'évier en le vissant sur le raccord de distributeur de savon (19). Serrer à la main.



- 13.** Pour in liquid soap (or hand lotion).

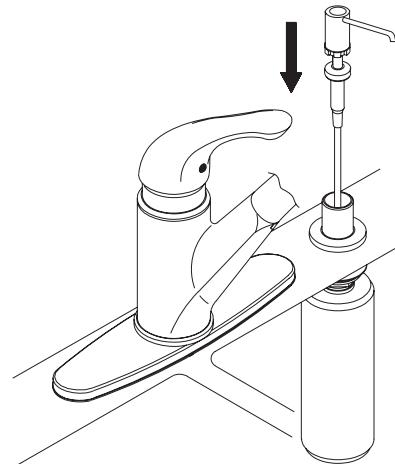
Vierta el jabón líquido (o loción para manos).

Verser du savon liquide (ou de la lotion pour les mains) dans la bouteille.

- 14.** Re-assemble the chrome pump nozzle and plastic pump into connector.

Regrese el canuto de la bomba de cromo y bomba de plástico al conectador.

Remettre le bec chromé de pompe et la pompe de plastique dans le raccord.



Maintenance Your new faucet is designed for years of trouble-free performance. Keep it looking new by cleaning it periodically with a soft cloth. Avoid abrasive cleaners, steel wool and harsh chemicals as these will dull the finish and void your warranty.

Trouble-Shooting / Guía de Solucionar Problemas / Dépannage

If you've followed the instructions carefully and your faucet still does not work properly, take these corrective steps.

Si usted ha seguido las instrucciones cuidadosamente y su grifo todavía no funciona correctamente, sigue estos pasos correctivos.

Si vous avez suivi attentivement les instructions et que votre robinet ne fonctionne toujours pas correctement, apporter les correctifs suivants :

Problem/Problema/Problème	Cause/Causa/Cause	Action/Solución/Correctif
Leaks underneath handle. <i>Goteo debajo de la manija.</i>	Adjusting ring (5) or cap (4) have come loose. <i>El anillo de ajuste (5) o la cubierta (4) se han suelto.</i>	Tighten the adjusting ring (5) or cap (4). <i>Apriétel el anillo de ajuste (5) o cubierta (4).</i>
Fuites sous la manette. <i>Le brise-jet fuit ou la diffusion des jets qui s'en écoulement n'est pas uniforme.</i>	<i>La bague de réglage (5) ou le capuchon (4) est desserré.</i>	Serrer la bague de réglage (5) ou le capuchon (4).
Aerator leaks or has an inconsistent water flow pattern. <i>El aireador gotea o el chorro de agua está irregular.</i>	Aerator is dirty or misfitted. <i>El aireador está sucio o mal puesto.</i>	Unscrew the aerator to check rubber packing or replace the aerator. <i>Destornille el aireador para chequear el empaque de caucho. Vuelva a instalar el aireador.</i>
Water will not shut off completely. <i>El agua no se cierra completamente.</i>	Dirty or worn out plastic washer in the cartridge (8). <i>La arandela de goma del cartucho (8) está sucia o desgastada.</i>	Dévisser le brise-jet pour vérifier le joint en caoutchouc. Réassembler le brise-jet <i>Quite la manija (1) y el cartucho (8) para revisar si el disco de cerámica está dañado o sucio. Reinstalé el cartucho.</i>
L'eau ne cesse pas complètement de couler. <i>La rondelle de plastique de la cartouche (8) est sale ou usée.</i>	<i>La rondelle de plastique de la cartouche (8) est sale ou usée.</i>	Remove handle (1) and cartridge (8) to check if ceramic disk is damage permanently or dirty. Re-install cartridge. <i>Enlever la manette (1) et la cartouche (8) pour vérifier si le disque de céramique est sale ou définitivement endommagé. Réinstaller la cartouche.</i>

Need Help? Please call our toll-free Customer service line at **1-888-328-2383** for additional assistance or service.

Requiere asistencia? Favor llamar a nuestro servicio a clientes sin costo al **1-888-328-2383** para asistencia adicional o servicio.

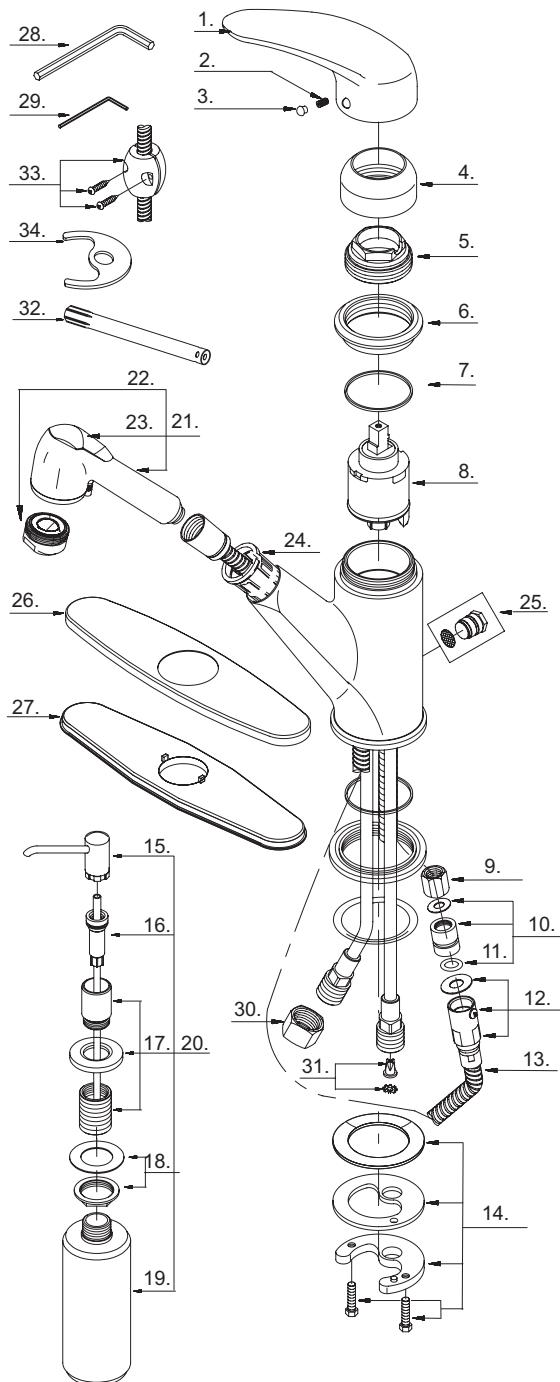
Besoin d'aide? Veuillez communiquer avec notre service à la clientèle au numéro sans frais **1-888-328-2383** pour obtenir du service ou de l'aide additionnels.

Replacement Parts/Repuestos/Pièces de rechange

Keep this manual for ordering replacement parts.

Guarda este folleto como una referencia para pedir repuestos.

Conserver ce manuel pour commander les pièces de rechange.



D456113 (V7)

1°.	Metal Handle/Manija metálicas/Manette en métal	A029098
2.	Screw (M5 * 6 mm L)/Tornillo (M5 * 6 mm L)/Vis (M5 * 6 mm L)	A008103
3.	Handle Insert/Tapa de manijas/Pièce rapportée pour manettes	A028065
4°.	Cap/Tapón/Capuchon	A103030
5.	Adjusting Ring/Anillo de ajuste/Bague de réglage	A104018
6°.	Nut/Tuerca/Ecrou	A054061
7.	Washer/Arandela/Rondelle	A060008
8.	Ceramic Disc Cartridge/Cartucho de disco cerámico/Cartouche à disque en céramique	A507009N
9.	Lock Nut/Contratuerca/Ecrou de blocage	A054062
10.	Shank Adaptor Assembly/Ensamblaje de adaptador de vástago/Assemblage d'adaptateur de tige	A603043N
11.	O-Ring (Ø5/16" ID * Ø1/2" OD)/Empaque circular (Ø5/16 pulg. ID * Ø1/2 pulg. OD)/Joint torique (Ø5/16 po ID * Ø1/2 po OD)	A004031N
12.	Hose Adaptor Assembly/Ensamblaje del adaptador de manguera/Assemblage d'adaptateur de boyau	A663041N
13°.	Spray Hose/Manguera del rociador/Boyau de douchette	A511004N
14.	Mounting Hardware Assembly/Ensamblaje de soporte del rociador/Assemblage du support de douchette	A603666
15°.	Soap Dispenser Nozzle/Boquilla del recipiente de jabón/Bec de distributeur de savon	A665414
16.	Soap Pump/Bomba de la jabonera/Pompe pour savon	A210010
17°.	Soap Dispenser Sleeve/Ensamblaje de manga de la jabonera/Manchon de distributeur de savon	A603667
18.	Nut Set/Juego de tuerca/Ensemble d'écrou	A605104
19.	Soap Bottle/Botella de jabón/Bouteille de savon	A116000
20°.	Soap Dispenser Assembly/Ensamblaje de dispensador de jabón/Assemblage du distributeur de savon	A502105
21°.	Spray head w/ Check Valve/Cabeza del rociador con válvula de control/Tête de douchette avec clapet de non-retour	A523036N
22°.	Aerator/Aireador/Brise-jet	A500841N-50
23.	Rubber Button/Botón de goma/Bouton en caoutchouc	A036015
24.	Hose Guide/Guía de la manguera/Guide de boyau	A126003KP
25.	Vacuum Breaker/Dispositivo de contacto de succión/Dispositif antisiphonique	A663503N
26°.	Cover Plate/Cubierta/Applique	A007072
27.	Gasket/Empaque/Joint	A011068NF
28.	Allen Wrench (1/4")/Llave Allen (1/4 pulg.)/Clé Allen (1/4 po)	A031013
29.	Allen Wrench (1/8")/Llave Allen (1/8 pulg.)/Clé Allen (1/8 po)	A031000
30.	Coupling Nut/Tuerca de unión/Écrou de raccord	A009016
31.	Back Flow Prevention Device/Prevención de dispositivo/Dispositif de prévention de retour d'eau	A603661N
32.	Lock Nut Tool/Herramienta para contratuerca/Outil pour l'écrou de blocage	A031015ZN
33.	Weight/Pesas/Poids	A504079
34.	Mounting Nut/Tuerca de montaje/Écrou de montage	A060010

Need Help? Please call our toll-free Customer service line at **1-888-328-2383** for additional assistance or service.

Requiere asistencia? Favor llamar a nuestro servicio a clientes sin costo al **1-888-328-2383** para asistencia adicional o servicio.

Besoin d'aide? Veuillez communiquer avec notre service à la clientèle au numéro sans frais **1-888-328-2383** pour obtenir du service ou de l'aide additionnels.